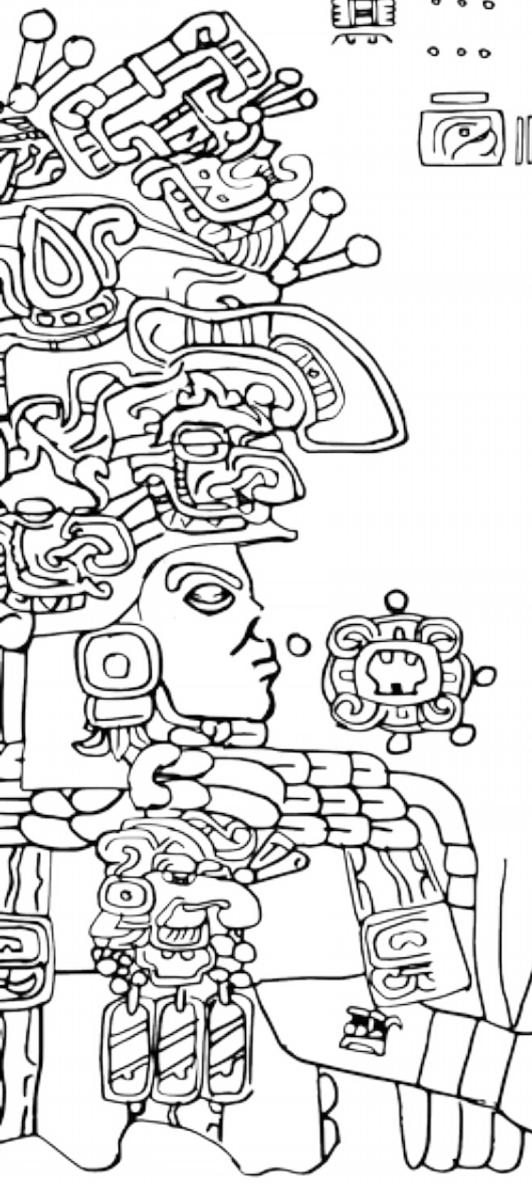


1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.





Guadalupe Rivera

MUESTRA
LIBRE

Reflexiones sobre Piratería,
Software Libre y Diseño



EN LA CIUDAD DE MÉXICO

EDICIONES LA SOCIAL

MMXVII



ver. 1.0.14.02.2017

Este libro puede descargarse libremente de

<http://wp.me/proynY5L>

Cuidado de la edición: M.G. y G.R.

Imagen de portada: Ernst Haeckel, *Kunstformen der Natur*, 1904

Diseño de portada: Ediciones La Social

El texto se editó íntegramente en Software Libre

usando Debian GNU/Linux 8, LibreOffice

4.3.3.2, Inkscape 0.48 y GIMP 2.8.14.

Obra publicada bajo la Licencia de Producción de Pares



Atribución · Compartir bajo la Misma Licencia · No Capitalista

La licencia completa:

[<https://endefensadelsl.org/ppl_deed_es.html>](https://endefensadelsl.org/ppl_deed_es.html)

Ediciones La Social

Cubículo Pável González, Escuela Nacional de Antropología e Historia, Periférico y Zapote s/n. Edificio Principal, Segundo piso.

ediciones_lasocial@riseup.net

edicioneslasocial.wordpress.com

A lxs compañerxs del Cubículo Pável González,
de la Okupación Che Guevara,
a lxs que hacen posible el Autogestival,
y a lxs compas del Rancho Electrónico
por impulsar en la más salvaje Ciudad
otro mundo posible



Think free as in free speech, not free beer

Richard Stallman

(Piensa *free* como en libertad de expresión,
no como en cerveza gratis)

CÔTADORMA IORITEZORERO
 LAVANTISVIOQVIPOC
 CYRACI·COMI DOR·CHAVA



con labor y riqueza

con el dor

Como generalización podemos decir que el *Free Software*, las Licencias o la Cultura Libre, están basadas en el principio que cualquiera puede usar, estudiar, compartir y mejorar algo: un programa, un libro, cualquier cosa, pero siempre en libertad y para el beneficio de la comunidad.

Hace no mucho tiempo, cuando nos iniciábamos en las andanzas editoriales, visitamos el taller de un veterano editor anarquista. Él, como casi todxs en el medio de las editoriales “independiente”, usa y usaba *Adobe InDesign* para maquetar sus libros, es decir, un programa no libre, privativo.

Cuando nos preguntó qué usábamos nosotras, y cuando respondimos que *LibreOffice Writer*, él se limitó a decir burlonamente “¿pero está muy chafa no?”. Estoy segura que él ni siquiera ha usado *LibreOffice* y simplemente emitió su opinión sin reflexionar.

Me gustaría iniciar diciendo que todo el contenido de este librito está hecho en Software Libre y con Licencias Libres.

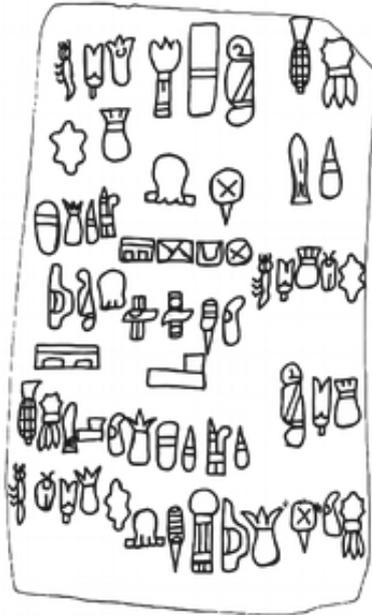
Todo, desde las ilustraciones, las tipografías, los programas de edición de texto e imagen, hasta el sistema operativo completo, ha sido desarrolladx y compartidx libremente.

Lo hago así porque mi objetivo es presentar una muestra de los alcances de la Cultura Libre y lo impor-

MUESTRA LIBRE

tante que es para nosotras, como creadoras y editoras, discutir las implicaciones de las licencias libres, no libres y semi-libres que podemos encontrar en el mundo de las editoriales “independientes”.

Este librito no pretende ser un auto de fe, mucho menos purista, pretende señalar cómo, más a menudo de lo que se piensa, la supuesta libertad con la que nos queremos conducir está minada de conductas limitadas y poco reflexivas como la de aquel “colega” editor anarquista.



“ESTE LIBRO ES MÍO”



El Autogestival es un momento de encuentro de diversos proyectos, realizado en la Ciudad de México, en donde como el nombre lo indica es la Autogestión el eje central de los mismos. Ahí confluyen editorxs, talleristas, huerterxs urbanxs, okupas, artistas gráficos, creadorexs audiovisuales, médicxs autogestionadxs, etc. Nosotras también hemos participado todas las veces que nos ha sido posible.

En una ocasión, al lado de nuestro puesto de venta se encontraba una chica chilena, ella traía un libro que nos pareció muy interesante. El manual trataba sobre ginecología natural con plantas. Pensamos que era un libro muy importante que podía salvar la vida de miles de mujeres. Desafortunadamente su precio es muy muy elevado, por que es traído directamente desde Chile. Y a pesar de su importancia, y debido a que se trae de mano en mano a México, es muy escaso y difícil de conseguir.

Nosotras, como editorial, escribimos ingenuamente a la autora para proponerle una relación igualitaria, cooperativa y solidaria para sacar el libro acá. Su respuesta fue que no le interesaba, por que ella pensaba viajar a México y sacar su propia edición aquí.

Para bien o para mal nos comentó que hace bastante tiempo tenía un proyecto editorial “independiente”. (En este texto, señalaremos *independiente* entrecomillado

pues considero que el término es ambiguo y necesita ser debatido). Ella, como muchxs editorxs, incluyéndonos, tomaba textos de aquí y de allá, los maquetaba, los imprimía y distribuía, siempre dejando que sus textos se distribuyeran con licencia “CopyRiot” permitiendo copia y difusión de sus ediciones “siempre que no sea para fines de lucro ;”).

Para bien o para mal, su libro resultó tan importante, pero tan inaccesible, escaso y caro, que unas compañeras lo escanearon y lo compartieron por Internet.

Para bien o para mal, estas compañeras son cercanas a nosotras y nos compartieron la respuesta de la autora. Ella se molestó muchísimo y amenazó con denunciarlas por piratería. Les reclamó que era el trabajo de varios años de recopilación de saberes tradicionales de mujeres en herbolaria y ginecología, que respetaran su trabajo y dejaran de compartir su libro ilegalmente.

Las compas aceptaron quitar el enlace, pero (y esto es un secreto) nadie sabe cómo, en pequeña escala, siguen circulando algunas copias físicas que se distribuyen recuperando sólo el coste de las impresiones y por su puesto los cada vez más inalcanzables libros originales.

Nosotras seguimos esperando la edición mexicana que nos prometió al rechazar nuestra colaboración. Y también

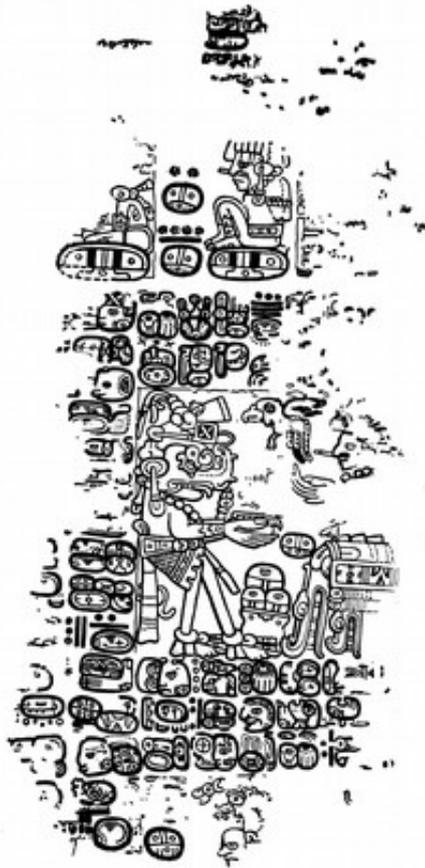
seguimos preguntándonos si la autora, que otrora predicaba el “Piratea y difunde”, puede ponerle Copyright a los saberes de todas las mujeres en las cuales se basó para escribir SU libro y por qué es que ella prefiere que su libro no circule, a que lo haga de una manera cooperativa, igualitaria, solidaria y sobre todo, libre.

Quizá la autora tenga sus motivos personales para hacerlo así, nosotras pensamos que puede ser de otra forma, pero esta no ha sido la única vez en que nos topamos con actitudes que no nos parecen del todo congruentes.

Hay que hacer un paréntesis y decir que como noción el Copyright esta basado en una racionalidad de lo privado de la que es difícil despegarnos y que está completamente normalizada en la sociedad. Es la forma en la que el sistema se ha metido en nuestras cabezas y que hace sonar correcto y deseable una frase como “este libro es mío, por que yo lo escribí y sólo yo lo voy a vender”, aunque los conocimientos con los que se construyó sean de otras personas y pertenezcan a la tradición ancestral. Es parte de un mundo que no queremos, en que alguien puede tomar algo, patentarlo y decir que “es suyo”. No sólo reclamar su autoría, sino su propiedad. Hoy en día la biopiratería, la privatización de la vida y los saberes de las comunida-

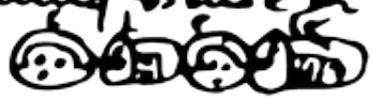
MUESTRA LIBRE

des por parte de grandes corporaciones farmacéuticas, es algo que nos parece escandaloso o inmoral, pero al ritmo que vamos, tal vez un día eso también parezca normal.



LO POLÍTICAMENTE CORRECTO
Y LA AMBIGÜEDAD EDITORIAL

signamente ejemplo. Lo, quiere decir la co-
 ra coorinir la con sus caracores amiendo
 encender que son dos letras lo escribia
 cudo a la aspiracion de la f, la vocal,
 y en esto no piercan ningun sentido
 en curiosidad. Ejemplo.



gan la parte junta. Ma. que quiere decir
 tiene a. h. ante de si lo ponen ellos al
 al cabo desta manera



Tambien
 es, de la vida y otra ma
 i creatura dello sino pa dar cuenta entera
 ite. Mamhah quiere decir no quiero, ellos
 res desta manera.

Mamhah quiere decir no quiero, ellos
 res desta manera.



letras que aqui faltan coeree Ma lengua
 has añadidas de la nuestra para otras
 estar y ya no usan para nada de otros

Anécdotas como la antes mencionada las hay de muchos tipos. Por ejemplo hay varios autores que nos han pedido que pirateemos sus libros, pero las anécdotas más reveladoras son las que vienen de procesos que se dicen “libres” o “independientes”, incluso promotores del Software y la Cultura Libre y que luego no lo son tanto.

Hay compañeras editoras anarquistas que, por ejemplo, cuando se enteran que estás sacando su libro, se molestan, aunque el libro textualmente diga “piratea y difunde”.

Hay otros que ponen en sus libros licencias del tipo “se alienta toda difusión de este texto”, pero que nunca suben los archivos a sus páginas y cuando se los pides te inventan una historia, para luego decirnos que su licencia en realidad “no representaba lo que habían querido decir”, y que los disculpáramos “por que no estaban poniendo lo editorial en el centro” (sea lo que sea que eso signifique).

Hay otras que cuando ven un texto que tú editaste, pero que ellas querían sacar también, dicen “me lo ganaste”, como si el texto en cuestión ahora pasara a ser propiedad de la editorial que lo sacó primero.

Todas estas situaciones son muy extrañas, por que si nos atendiéramos a lo que expone la licencia que ellxs mismxs colocan no tendríamos por qué generar estos conflictos o

MUESTRA LIBRE

malestares. Parece ser que todxs ponen una licencia libre porque es lo más “políticamente” correcto para hacer, no porque realmente crean en eso. Entonces estas licencias están funcionando como un discurso público que oculta las verdaderas intenciones de lxs editorxs.

En otra ocasión, en una radio independiente, encontré un cartel con un mapa conceptual del Software Libre que incluía programas y tipos de licencias.

La diseñadora me preguntó que como lo veía y le respondí que muy ilustrativo. Pero conociendo a estos personajes les pregunté directa y honestamente: ¿Lo hicieron en *Corel Draw* verdad? (es decir, en software no libre). Ella respondió que sí, que habían tenido muy poco tiempo para entregarlo y que habían decidido usar Software no-libre para una campaña de promoción del Software Libre.

Lo más curioso de estas situaciones es ver como estxs “promotorxs de la Cultura y el Software Libre” se justifican. Unxs dicen que el Software Libre “es más chafa”, otrxs que “no les dio tiempo”, otrxs que “por compatibilidad no lo usan”. Esta última respuesta me la dio un diseñador gráfico, punk, hacker y activista del Software Libre,

que tenía su taller de diseño en un Hack Lab donde se hacen encuentros de instalación de GNU/Linux.

En Defensa del Software Libre he de decir que llevo varios años imprimiendo y trabajando en la misma zona donde él tenía su taller y jamás he tenido ningún problema de compatibilidad por usar los programas que yo uso.

Es preocupante que esta sea una práctica común. Incluso la editorial “alternativa” Traficantes de Sueños, que ha publicado varios libros sobre el tema como *En el principio fue la línea de comandos*, *Manual Copy Left* o *Ciberespacio y resistencia*, lo hace en *Adobe InDesign CS3*. Basta revisar los metadatos de sus archivos para que cualquiera pueda constatarlo.

Quiero dejar en claro que no pretendo juzgar estos actos, incluso adjetivarlos como incongruentes me parece muy incómodo, sobre todo por que creo que no se trata de ver quien es “más puro” o “menos puro”, o quien es más congruente o más incongruente. Pero no puedo dejar de pensar que son actitudes muy contradictorias, es algo así como una campaña antidrogas en donde se regala marihuana.

Es preocupante por que estos proyectos que se pretenden construir como alternativa, en realidad, no están ha-

MUESTRA LIBRE

ciendo nada por generar las herramientas libres para construir esa alternativa.

Hay que repetir que estas declaraciones no vienen del “usuario promedio”, aquel puede excusarse diciendo que no conoce o nunca ha usado software libre, sino de promotores declarados de este movimiento.



LA PIRATERÍA ES UNA FALSA SOLUCIÓN

Q'ipi Askichaña Iñaña Uchantaña Utt'ayaña Irnaqaña



Maychus kaqlla

- ✓ Aliq utt'ayata
- Web utt'ayaña
- Liq'suñ utt'ayaña
- Tuyurin web



TATA

- ✓ Tupu iñichaña
- ✓ Yapis iñichaña yatiñataki
- ✓ Irnaqawinak utt'awip laktayam
- Iñichaña utt'awita chimputanaka

Nayrap
sajama
Ilimani

Potosi
pachax

- Taqi Puqhpacha uñjawi
- Jach'aptayaña

Anallajchi Kullakasti. Sajama
Sawaya Waynasti Karikima taw
Sajama waynampi, Sawaya Wayn
tawaquta akhama sasina.

Sajama: Karikima Kullakita na
churama ampi.

Karikima: Jani parlistati, kuna qa

Sabaya: Karikima kullakita na

También he escuchado a anarquistas decir que no importa usar *Windows* o *Mac*, *Adobe* o *Corel*, siempre que sean pirateados.

Yo creo que el problema de usar o no *Free Software* va más allá de la gratuidad.

Es cierto, mucho del Software Libre no es de pago, pero para mí esto es un tema secundario. Para mí es más importante lo que hay detrás y esto es la libertad como principio y filosofía. Por eso es importante pensar el término *free* como en la libertad que tienen las aves para volar, no como en una campaña de McDonald's que ofrece refresco gratis. Sobre la gratuidad hablaremos más adelante.

Piratear ataca sólo una parte de la esfera, es una resistencia, a veces no nos queda de otra. Yo misma me he dedicado a la piratería desde los 12 años. Pero al piratear no estás construyendo nada, sólo replicas. Además de llenar tu computadora de virus y cosas raras estás diciendo que somos incapaces de construir por nosotrxs mismxs y que la basura que nos ofrecen es en realidad buena.

Su software privativo es colonialista, restrictivo. En el tercer mundo se pagan millones en licencias y renovaciones. No puedes saber si en el código hay espías, como se ha demostrado varias veces. No puedes mejorarlo ni

MUESTRA LIBRE

adaptarlo a tus necesidades particulares. No puedes compartirlo libremente.

Lo que es peor: eventualmente quedará caduco, su obsolescencia está programada de antemano.

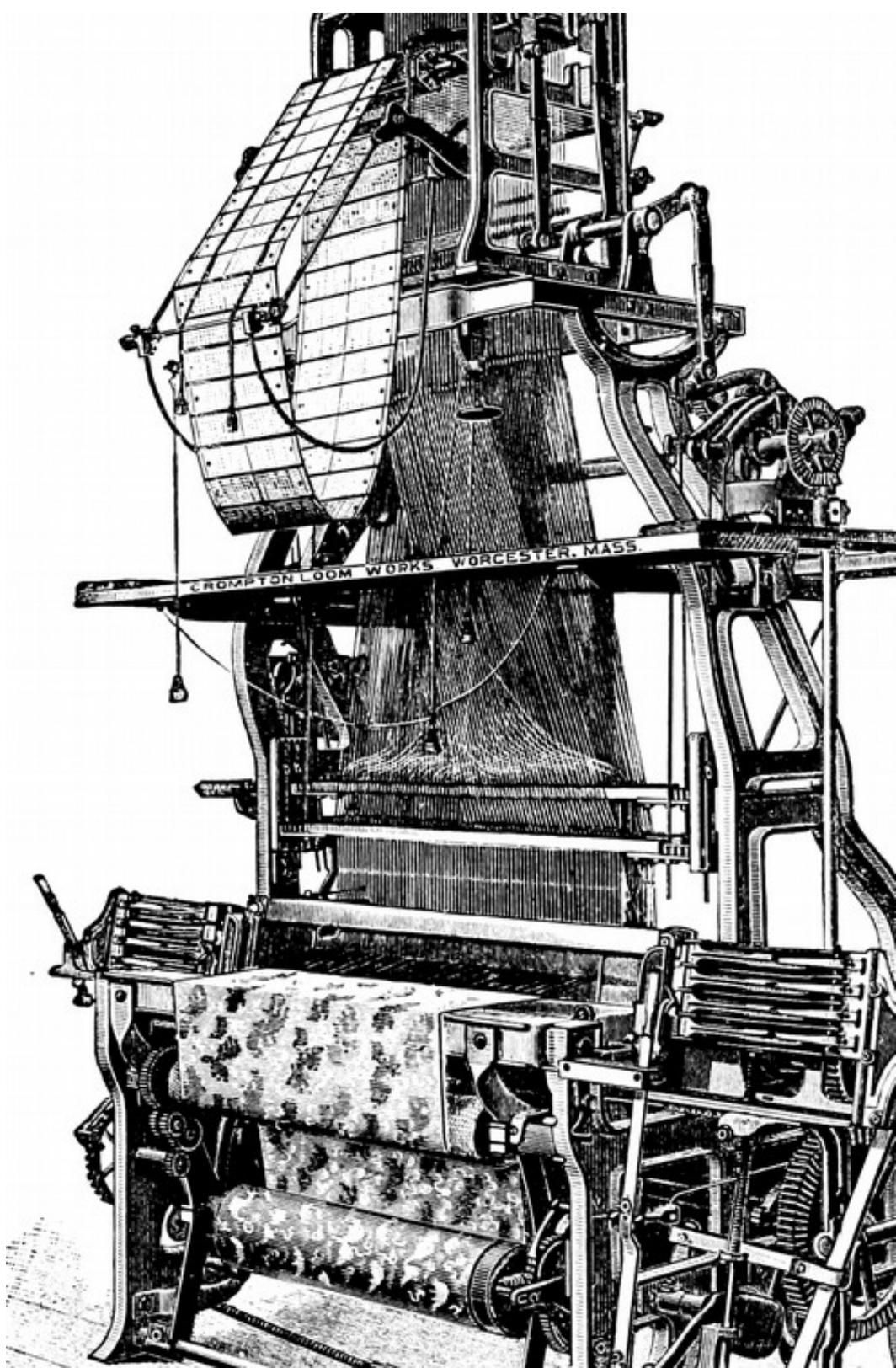
Como editoriales independientes padecemos un gran problema con las impresoras en ese sentido. Siempre se descomponen, a veces no hay como arreglarlas y parece que es más fácil comprar, usar y tirar o depender de la piratería china que aprender y entender como funciona una impresora para poder repararla por nosotrxs mismxs. Aunque esta es otra historia.

Nosotrxs tenemos derecho a saber como funcionan las cosas, a compartirlas, a modificarlas a nuestro agrado y necesidades, a repararlas, a construir soluciones en comunidad, tenemos derecho a un mundo que no sea desechable.

Al piratear un software quizá resolvamos una necesidad individual, pero estamos debilitándonos como comunidad.



CONSTRUIR UN MUNDO MEJOR,
NO UN MUNDO PIRATA



Por eso sorprende encontrar prejuicios tan arraigados y repetidos entre editorxs y diseñadorxs, incluso dentro de espacios promotores de la Cultura Libre.

Cuando lxs editores “independientes” dicen que el Software Libre es “más chafa” yo no sé que están queriendo decir realmente. Como herramienta de diseño editorial *LibreOffice* nos ha permitido maquetar de manera profesional. Hay formas más sofisticadas como usar *LaTeX* o *Scribus*, pero a nosotras nos vale el *LibreOffice*. Hemos aprendido muchísimo de cómo es que está hecho un libro usando este programa.

En cambio muchxs compañerxs que usan *InDesing* se han acostumbrado a copiar un texto, dar dos o tres clics e imprimir su nuevo libro. Cuando veo su “trabajo” me doy cuenta que han perdido el oficio, ni siquiera se puede decir que sus libros estén realmente “editados”. Esos textos simplemente están ajustados a una plantilla que no saben cómo o por qué funciona de esa manera: Libros sin salto silábico, con grandes “ríos” y “callejones”, con “viudas” y “huérfanas”, con tipografías horribles, con márgenes tan mal hechos que al pasarlos por la refinadora se cortan renglones o quedan ajustadísimos, etc.

Cuando lxs diseñadorxs dicen que no usan Software Libre “porque es más tardado” yo me digo ¿Tardado? Yo

MUESTRA LIBRE

no fui la que tardó 8 años en la Univesidad para estudiar Diseño ¿Tardado? Tardo menos de 10 minutos en instalar los programas de diseño gráfico que uso, sólo tengo que escribir *apt-get install gimp inkscape* y listo ¿Tardado? Yo no tardo 6, 12 o 18 meses sin intereses en pagar una sobrevalorada *Mac*. Tampoco tardo al bajarme virus, cracks y “medicinas”, controladores y antivirus. No tengo que bajarme plug-ins que me hacen más inútil y no me dejan entender como es que se hacen las cosas sino que las hacen por mí, ni en pantallas de carga o actualizaciones de sistema que no pedí.

Difficil tampoco es. Ni siquiera hay que ir a la escuela. Tampoco hace falta ver muchos tutoriales. Todo lo mucho o poco que sé lo he aprendido de la comunidad de usarixs de Software Libre, viendo lo que otrxs hacían y preguntándoles cómo resolvieron sus problemas. También sirven los manuales o las ayudas de los programas mismos, experimentar siempre es necesario, y como en todo, equivocarse y aprender por unx mismx, sin guiones, sin escuelas y siempre en libertad.

Pero aún así la mayoría de lxs activistas más que desconocer las herramientas libres, simplemente las rechazan.

En una reunión con editoriales se propuso hacer un catálogo colectivo, yo complementé que lo mejor era hacer una *wiki* para que, de manera descentralizada, entre todxs y en coordinación sin mando añadiéramos contenido. He de decir que fracasé: Además de mí, nadie editó nada. Tampoco quieren usar listas de correos seguras o *pads* para trabajar en conjunto, se prefiere en cambio grupos de *Facebook* o *Whats App*.

Yo creo que la mayoría de las personas que responden que “es más tardado”, “es más difícil”, o “no es tan bueno” en realidad nunca han usado el Software Libre y simplemente se limitan a repetir el discurso irreflexivo y prejuiciado que nos vendió Microsoft o los competidores comerciales para hacer frente a la amenaza de la Cultura Libre. Si estxs compañerxs respondieran por ejemplo “no uso Software Libre por que no sabía que existía” la historia sería diferente, en cambio compran y venden el discurso del rechazo, el discurso de los dominantes.

¿El *Free Software* es difícil? Yo veo que quitarse los prejuicios es lo verdaderamente difícil.

Por eso mismo las alternativas sostenidas por una comunidad son aún más importantes. Debian GNU/Linux es

MUESTRA LIBRE

un ejemplo de esto, es un sistema operativo libre (y gratuito), completo, seguro, estable y exitoso en donde ninguna empresa estuvo involucrada en su desarrollo, en cambio es mantenido por una gran comunidad de usuarixs y desarrolladorxs autoorganizadxs y voluntarixs. Ubuntu, la distribución más conocida de GNU/Linux, está basada en Debian.

La comunidad Debian no desarrolla esto por un lucro, no son remunerados en dinero. Lxs desarrolladorexs individuales lo hacen por que creen que así, colaborativamente, es mejor. Ellxs regalan su trabajo, o mejor dicho, lo donan, lo dan como una reciprocidad a la comunidad y para un objetivo que implica un bien común para todxs, no para unos cuantos.



LA DONACIÓN ES UN PRINCIPIO
QUE CREA COMUNIDAD



La Cultura Libre cada vez más demuestra su fortaleza. Aún en el mismo *Windows* hay mucha gente que usa programas libres. Del navegador *Internet Explorer* hoy sólo quedan memes, del *Windows Media Player* nadie quiere saber nada. Todxs hemos usado *Mozilla Firefox* para navegar en internet. *Firefox* es, aunque usted no lo crea, Software Libre. Mucha gente usa *VLC*, otro programa libre, en lugar del reproductor de *Windows*.

Hace años, en los albores del Internet, nadie hubiera imaginado que una comunidad de personas que creen en la Cultura Libre pudiera hacer frente a *Microsoft*, el otrora gigante de la industria informática. Hace muchos años tener la *Enciclopedia Encarta de Microsoft* era un símbolo de prestigio, era un material de consulta casi obligado. Hoy nadie la recuerda.

En cambio *Wikipedia*, otra comunidad mantenida por donaciones y trabajo voluntario, es una de las 10 páginas más visitadas en el mundo. Miles de wikipedistas se aseguran que su contenido sea de calidad y útil para la humanidad. Ni siquiera hay que estar registrado para aportar o crear un artículo. Y lo que es más importante, todo su contenido es libre, disponible sin ninguna restricción para cualquier uso que se le quiera dar, incluyendo el uso comercial.

MUESTRA LIBRE

Las ilustraciones de este librito han sido hechas en *GIMP* e *InkScape* a partir de contenido del proyecto *Wikipedia*. También se ha escrito y editado en *LibreOffice Writer*, con tipografía libre *Goudy Bookletter 1911* del tipógrafo y esperantista Barry Schwartz.

Como usa contenido libre, este librito también está publicado en licencia libre. Puedes hacer muchas cosas con él, puedes quitarle la grapa y fotocopiarlo. Puedes descargarlo de Internet, puedes bajar el texto y ponerle un prólogo, un índice, puedes agregarle capítulos, puedes quitarle imágenes y ponerle las que tú quieras, puedes traducirlo libremente o incluirlo en una antología, no necesitas permiso.

Incluso puedes hacer tus propias versiones, copiarlas, regalarlas o hasta venderlas.

Yo misma he encontrado textos de nuestra editorial fotocopiados. Nosotras mismas alentamos que esto pase, muchos libros los hacemos engrapados como folletos para que sea más fácil fotocopiarlos, ponemos los enlaces a los archivos originales o subimos contenido a páginas libres como *Wikipedia*. Incluso imágenes que hemos compartido libremente ahí hoy están en otros libros que ni conocíamos. También hemos visto nuestras imágenes decorando la pared de algún restaurante o su menú.

ESTE LIBRO NO ES GRATUITO

```
; *****  
;  
; TINY BASIC FOR INTEL 8080  
; VERSION 2.0  
; BY LI-CHEN WANG  
; MODIFIED AND TRANSLATED  
; TO INTEL MNEMONICS  
; BY ROGER RAUSKOLB  
; 10 OCTOBER, 1976  
; @COPYLEFT  
; ALL WRONGS RESERVED  
;  
; *****
```

Hace mucho tiempo que venimos cuestionando la idea de gratuidad y los efectos nocivos que conlleva. Antes de seguir debo aclarar algo muy importante, este librito no es gratis. Desconfiar de aquello que se dice gratis. Tales cosas no existen, siempre alguien tuvo que pagar ese coste, a veces mediante el robo, a veces mediante la explotación. Usualmente algo que es presentado como gratuito, por el gobierno por ejemplo, en realidad ya fue pagado por todos, con los impuestos. La palabra gratis oculta este hecho.

La gratuidad tiene otro efecto nocivo y es que acostumbra a las personas a simplemente recibir, despojándolas de la capacidad de ser recíprocas.

Al normalizar el hecho de que hay cosas gratis las personas también se vuelven insensibles ante el hecho de que esto costó a alguien más, sea como donación, sea por robo, sea por subvención estatal.

Durante varios años nosotras compartimos nuestros saberes en diversos talleres, uno de los más exitosos fue el de encuadernación. Como creemos en un mundo donde debe importar más las relaciones entre personas que entre dineros decidimos que los talleres no tuvieran un costo sino una donación voluntaria.

MUESTRA LIBRE

Nuestro error fue pensar que, a pesar de que insistíamos que el taller no era gratuito, que incluso trasladarnos al lugar donde se enseñaba implicaba un costo para todos, la gran mayoría de las personas nunca entendieron el papel de la reciprocidad que estábamos buscando crear.

Ellos asumían que, al igual que la educación pública o los programas de gobierno, era nuestro deber darles. Toda esta gente casi nunca, o nunca, aportaron nada al taller. A lo mejor les daba pena pensar que su aportación económica sería muy pequeña, pero no les daba pena irse sin dar nada y recibir todo.

Y no estoy hablando de dinero, ha quedado claro que nunca dieron un peso por el taller de tres meses, sino que muchas veces tomaban una actitud muy extraña: llegaban sin saludar, se marchaban sin despedirse, regateaban las cooperaciones, se llevaban material colectivo a su casa, llegaban tarde, se iban temprano, faltaban y querían que se les repusieran las clases, y al finalizar el taller incluso tenían el descaro de pedir que continuara para que pudieran seguir aprendiendo nuevas técnicas.

Algo que aprendimos muy rápido fue a valorar nuestro tiempo, y lo aprendimos a las malas. En los primeros talleres hubo gente que nos pedía abrir una nueva clase en un horario diferente por que, por diversos motivos, no po-

dían asistir al programado. Las primeras veces accedimos y cuál fue nuestra sorpresa al ver que las personas por las que habíamos dado un tiempo extra en nuestras vidas ni siquiera se presentaban a clase.

Cuando nos encontramos a esta gente en los pasillos de la escuela a veces ni nos saluda o nos dirige una mirada, es como si jamás nos hubiéramos conocido.

Por su puesto que no todas las personas se portaron de esa manera, las menos entendieron que el taller iba más allá de aprender una técnica de encuadernación y se trataba en cambio de crear comunidad. Estxs compañerxs, aunque a veces tampoco cooperaran económicamente, siempre estaban dispuestxs a ayudar. A veces traían comida para compartir con el grupo, se esperaban al final para ayudar a limpiar el espacio, llegaban temprano para acomodar las mesas y las sillas, donaban material e incluso se apuntaban como talleristas para seguir enseñando lo que habían aprendido a otras personas.

Se convirtieron en personas muy valiosas en nuestras vidas y nos han ayudado siempre que lo hemos necesitado. Más que amigxs ahora son nuestrxs compañerxs de lucha, de vida, de aprendizaje.

MUESTRA LIBRE

Así que si este libro no te costó es por que alguien más ya pagó su precio. Ese libro, su contenido, su hechura y su propuesta, no son gratuitos, son una donación.

Wikipedia, *GNU/Linux*, nuestros talleres de encuadernación, otros proyectos como *Arduino* o el idioma universal Esperanto, todos estos ejemplos buscan demostrar que es mejor construir un mundo basado en la comunidad y que es mejor hacerlo cooperando que compitiendo. Que todo debe servir para todxs y no para que una minoría oprima a los demás.

Esta filosofía está plasmada, de forma abstracta, en diversas licencias libres.



NO LE VENDAS TU ALMA AL DIABLO



Quizá parezca increíble si cuento que hemos vendido libros piratas a sus autores, y no sólo eso, hasta nos piden que sigamos pirateando sus libros. Lo anterior sonará tan extraño como decir que los derechos de autor no protegen la propiedad intelectual de los autores, todo lo contrario, el Copyright está más enfocado en censurar que en proteger. Un repaso histórico como el descrito en el librito *Historia del Copyright* nos hará ver que esta idea, el Copyright, se origina desde los gobiernos para poder decidir quién publica, qué publica y cómo publica.

No es este el lugar para hacer un repaso de esta historia, basta decir que esta censura, aunque nos pueda parecer extraña o anacrónica, sigue vigente en nuestros días. Y está más viva, no podía ser diferente, en una de las instituciones medievales más antiguas que sobreviven hasta hoy: La Universidad.

Varios de estos autores que nos han pedido que pirateemos sus libros lo hacen por que sus publicaciones ya han sido impresas y distribuidas por sus universidades. Aunque de alguna manera ellos se han beneficiado de esto han pagado un precio muy caro: han cedido sus derechos de autor a las editoriales universitarias. Ellos podrán poseer la autoría, pero no el derecho de reproducción de su obra, es decir el Copyright.

MUESTRA LIBRE

Las aportaciones de estos investigadores son muy importantes, por eso decidimos difundirlas pirateadas. Los resultados de sus estudios contradicen la forma en la que la teoría hegemónica pretende hacer funcionar al mundo. Entonces las Instituciones y Universidades hacen algo muy inteligente, en lugar de censurarlas e impedir su difusión, esto las convertiría en atractivas obras prohibidas, las publican.

Obviamente no las promocionan como teorías revolucionarias que ayudarán a pensar y construir un mundo mejor, ni las distribuyen de forma masiva en tirajes de cientos de miles, como sí hacen con sus autores *mainstream*.

Lo que estas editoriales hacen es imprimir ediciones muy reducidas. En la UNAM, por ejemplo, si bien te va serán hasta 300 libros, y jamás vuelven a ser publicados. Algunos de estos libros son regalados a lxs autorxs, otros pocos dados a bibliotecas o a investigadorxs, pero la mayoría permanecerán indefinidamente en las bodegas de las universidades, traspapelándose, olvidándose o esperando el tiempo suficiente para ser desechados sin causar mayor escándalo, impidiendo que lleguen a sus lectorxs. Esto no es ninguna exageración, lo he visto con mis propios ojos.

La parte más terrible de esta realidad es que si el autor quiere sacar más libros tendrá que comprárselos él mismo, si los encuentra, por que si solicita una reimpresión a su universidad esta le responderá que eso ya no se puede hacer, que el libro ya se ha publicado y hay que darle oportunidad a otros nuevos autores. Un sistema de censura terrible y sutil.

Por eso hay autores que recurren a la autopiratería, por que ya no pueden imprimir el libro por ellos mismos, dado que han cedido los derechos de publicación a sus instituciones y sus obras simplemente no circulan. Han vendido su alma al diablo, como se dice coloquialmente.

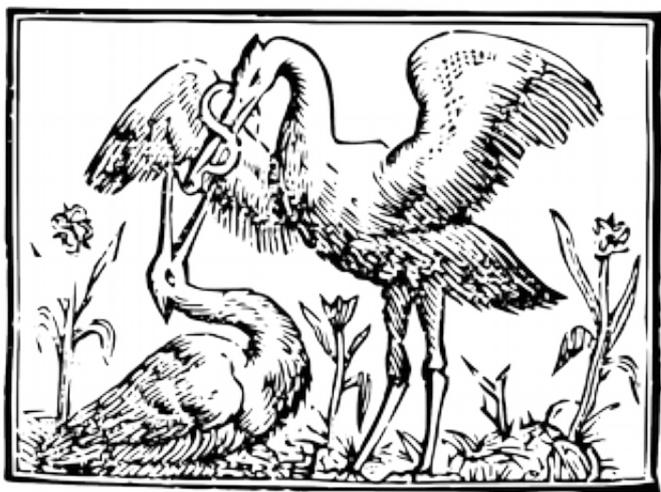




NO PONGAS UNA LICENCIA A UNA OBRA
SI NO VAS A CREER EN ELLA

VIDA Y HECHOS
Del Ingenioso Cavallero
DON QVIXOTE
DE LA MANCHA,
COMPUESTA
POR MIGUEL DE CERVANTES SAAVEDRA,
PARTE SEGUNDA.

Nueva Edición, corregida y ilustrada con diferentes Estampas muy donosas, y apropiadas à la materia.



EN AMBERES,
POR JUAN BAUTISTA VERDUSSEN,
M.DC.XCVII. Años.

Con Licencia y Privilegio

Si bien en estos casos la piratería ayuda a la difusión de ideas creemos que este es un último recurso. Es por eso que nosotras publicamos bajo licencias libres, que permiten la difusión de las obras y garantizan su libre acceso.

Esta licencias tienen su origen en los inicios de la informática, en el momento en que estudiantes y profesorxs tenían que programar por ellxs mismox casi todo. Entonces si alguien creaba un programa, que por ejemplo conectaba una impresora a una computadora, compartía el código con todo mundo de manera libre, y este podía ser usado, estudiado, difundido o mejorado con una condición muy simple: que se siguiera compartiendo bajo los mismos principios mediante los cuales fue liberado.

Con el tiempo estas licencias tomaron diferentes formas y se adaptaron a diferentes situaciones, pero en el origen la idea es la misma, mejor cooperar que competir.

Aunque están presentadas como convenciones sociales abstraídas, las licencias libres en realidad son relaciones entre personas. Al colocar una licencia en una obra se está explicando cómo es que esa obra va a ser usada por una tercera persona, que normalmente no conocemos. Siempre es mejor llegar a un acuerdo en persona con lxs

MUESTRA LIBRE

editorxs y autorxs, pero cuando no se puede sirve mucho ayudarse de las licencias.

El extremo menos libre sería el Copyright, el “todos los derechos reservados”. Del otro lado tenemos el Copyleft, el dominio público o el “ningún derecho reservado”. En todos los casos el o la autora tiene el “inalienable” derecho de ser reconocido como autor o autora de su obra, aunque esto no implica que se le deba citar como tal. Aun así existen personas que deciden renunciar voluntariamente a este derecho de autoridad y publican su obra de forma anónima, pero esto es otra historia.

En medio de estos dos polos de los derechos de autor hay muchas posibilidades, pero basta decir que las variaciones están enfocadas a abrir o restringir los derechos de compartir la obra, hacer obras derivadas, citar la fuente, darle un uso comercial o compartir bajo las mismas licencias. En cualquiera de estos casos se habla de “Algunos derechos reservados”.

Las licencias más populares de este tipo se denominan Creative Commons, y permiten especificar a lxs creadores qué derechos deciden liberar y cuáles se reservan.

Las licencias son entonces más que una frase en la hoja legal de un libro, son una declaración del tipo de relación que hay entre creadorxs y beneficiarixs (usuarixs).

Hay otra cosa que hay que aclarar: legalmente hablando las libertades de las licencias son aditivas, por ejemplo, a algo que está liberado bajo dominio público no pueden restarse libertades que restringen su difusión. Por el contrario, algo que tiene derechos de autor sí puede, bajo diversas condiciones, sumar libertades. Esto sucede comúnmente con obras de autorxs que tienen mucho tiempo de haber fallecido.

Aún así hay editoriales que publican obras que son de dominio público, *El Quijote* por ejemplo, pero en su hoja legal puede leerse “todos los derechos reservados, prohibida su reproducción por cualquier medio”. Esto es una verdad y una mentira, a la vez que es una trampa, por que la editorial no puede revocar libertades a la obra de Cervantes, ya que esta hace tiempo pertenece al dominio público, pero la editorial sí puede reclamar derechos por las obras derivadas; composición tipográfica, maquetación, ilustraciones, arte de la portada, traducción, etcétera.

De este modo de los contenidos en dominio público pueden hacerse obras derivadas no libres. Un tema complejo.

MUESTRA LIBRE

Pero no son este tipo de proyectos de los que me interesa hablar, si no de los proyectos alternativos, libres, autónomos o como se les llame.

Para el caso de este librito podría haber decidido liberarlo en una licencia de dominio público, no reservándome ningún derecho sobre él. Como hemos visto el dominio público, el Copyleft, es el grado máximo de libertad en el que se puede liberar una obra. Pero, como la licencia no lo prohíbe explícitamente, algunas personas podrían hacer obras derivadas en licencias no libres. Por eso, es que he optado por otro tipo de licencia que garantiza la libertad de compartirlo, usarlo y hasta venderlo.

La mayoría del material que circula en editoriales y proyectos independientes tienen bastantes libertades, muchos creadorxs no tienen problemas con compartir públicamente su obra excepto por una cosa: el uso comercial. Es de lo más común encontrar que esta sea el único derecho que se reservan. Creo que este es el punto menos entendido de todo el mundo de las licencias libres.

Y creo que estamos confundidos con respecto a esto por que los conceptos que engloba no están siendo explicados correctamente.

Si alguien pone a un libro una licencia de tipo “Permitida su libre difusión sin ánimo de lucro” ¿Qué debo entender por lucro? Si yo como cooperativa tomo el libro, lo reproduzco y lo vendo ¿Estoy lucrando con ello? Si a algún gobierno le gusta mi obra y decide republicarla y regalarla ¿Estaría de acuerdo con esto? Si alguna corporación editorial toma el libro, lo reimprime y lo vende a un precio razonable ¿Se está hablando de lucro o ganancia?

Creo que lucro es una palabra ambigua que para algunos significa peyorativamente “provecho excesivo y abusivo” y para otros simplemente “ganancia” o “utilidad comercial”.

Creo definitivamente que debemos eliminar esta palabra de nuestro vocabulario, y de nuestras licencias, o al menos señalar claramente las condiciones de los distintos tipos de intercambio monetario que existen.

Aquí es donde uno se da cuenta que la licencia son más que palabras abstractas en un libro. Son más que términos legales. Son historias de personas, proceso de creación y distribución, relaciones humanas. Son declaraciones de principios que si no se van a respetar mejor no poner nada.

MUESTRA LIBRE

Y digo que son más que términos legales por que en más de una ocasión ha sucedido que una obra con Copyright ha sido pirateada por empresas o gobiernos sin que el o la “legítimx” dueñx de esos derechos pueda enfrentar legalmente a una batalla contra una gran corporación.

Y digo que son declaraciones de principios por que más allá de la “legalidad” con las licencias estas diciendo como crees que puede funcionar tu mundo.

No seas como las anarquistas que ponen “piratea y difunde” y luego se molestan cuando ven que alguien más reprodujo su libro. No seas como esa editorial que dice que puedes reproducir su obra, pero cuando hablas directamente con ellxs para pedirles el archivo te dicen en secreto que esa no es una posibilidad. O como esos otros proyectos que dicen “sin uso comercial” y cuando les dices que quieres reproducir su obra te piden un porcentaje en euros para liberarte el archivo.

Por eso lo digo claramente, no pongas una licencia a una obra si no vas a creer en ella.

Para nuestra editorial anteriormente optamos por una licencia de Creative Commons, hasta que encontramos *La*

Licencia de Producción de Pares, que se adaptó mejor a nuestros requerimientos.

Esta licencia, como su nombre lo dice, está enfocada a la producción y reproducción de obras entre pares. Se puede resumir en tres puntos, de los cuales el último, la reproducción no capitalista, es el que más nos interesó.

Bajo la Licencia de Producción de Pares

Ud. es libre de

- Compartir - copiar, distribuir, ejecutar y comunicar públicamente la obra
- Hacer obras derivadas

Bajo las siguientes condiciones

Atribución - Debe reconocer los créditos de la obra de la manera especificada por el autor o el licenciante (pero no de una manera que sugiera que tiene su apoyo o que apoyan el uso que hace de su obra).

MUESTRA LIBRE

Compartir bajo la Misma Licencia (Share Alike) - Si altera o transforma esta obra, o genera una obra derivada, sólo puede distribuir la obra generada bajo una licencia idéntica a ésta.

No Capitalista - La explotación comercial de esta obra sólo está permitida a cooperativas, organizaciones y colectivos sin fines de lucro, a organizaciones de trabajadores autogestionados, y donde no existan relaciones de explotación. Todo excedente o plusvalía obtenidos por el ejercicio de los derechos concedidos por esta Licencia sobre la Obra deben ser distribuidos por y entre los trabajadores.

Como señala el periodista español Bernardo Gutiérrez: el Copyfarleft o “licencia de producción de pares” va más allá del Copyleft, y este “puede ser muy eficiente para parar la explotación del procomún por parte de multinacionales y empresas netamente capitalistas. También es una opción interesante para el hardware abierto: tal vez algunas pequeñas firmas tecnológicas se animen a abrir su código sabiendo que las grandes multinacionales no se aprovecharán de su conocimiento”.

NCI OSHW

MUESTRA LIBRE



Official
Invitation
Seattle

Chinook Jargon.

Klosh mika chako kopa
Seattle tenas alkki warm moon.
Nesika-mamook-hyas-Potlatch
pe hyiu hee-hee. Nesika delate
tikky mika chako pe mitlite
konomoxt nesika. Klosh mika
wah-wah-kopa-konoway-huloyma-tilikum.



Golden
Potlatch.
July 15-20

Translation.

It will be good for you to come
to Seattle a little later in the
summer. We are going to give
a big Potlatch and have lots of
fun. We very much want you to
come and stay with us. Please
pass the word along to other friends.

Este libro es una donación, lo escribo como un regalo a una (futura) comunidad de creadorxs. Este libro es para todas y todos.

Lo he escrito para que cualquiera lo pueda leer y compartir, pero sobre todo para que sea reflexionado por editorxs, diseñadorxs y creadorxs en general. Pretende abordar temas complejos en un lenguaje sencillo, por eso está lleno de aprendizajes y anécdotas que me han sucedido. Se que hay muchas cosas que no están suficientemente desarrolladas aquí, pero espero que la curiosidad del o la lectora haya sido despertada.

Este libro no es una muestra gratis, pero sí es una muestra libre de los principios de libertad creativa por los cuales nos guiamos para construir un mundo mejor.

El aprendizaje libre, el don, la retribución, la reciprocidad son los momentos donde las personas recuperamos nuestra capacidad de hacer comunidad.

La comunidad es el lugar en donde las personas crean, disfrutan y comparten en libertad.

O como solía decir en los talleres de encuadernación:

MUESTRA LIBRE

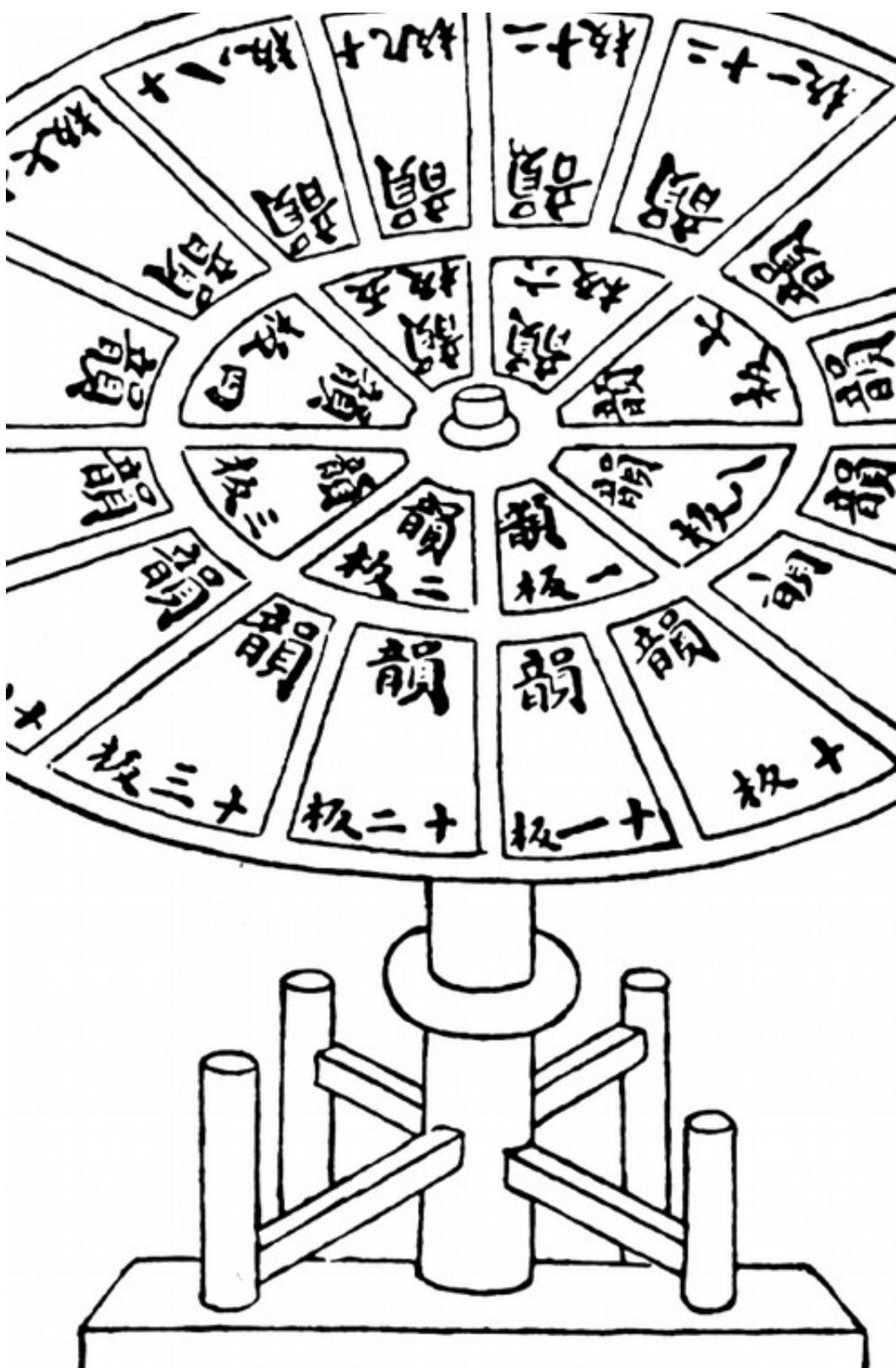
“Si tú tienes una moneda y yo tengo otra, y cada quien da su moneda al otro, nos quedamos ambos con una sola moneda.

Pero si tú tienes una idea y yo tengo otra, y cada quien comparte su idea al otro, nos quedamos ambos con dos ideas.”

Ahora es tu turno de seguir compartiendo.

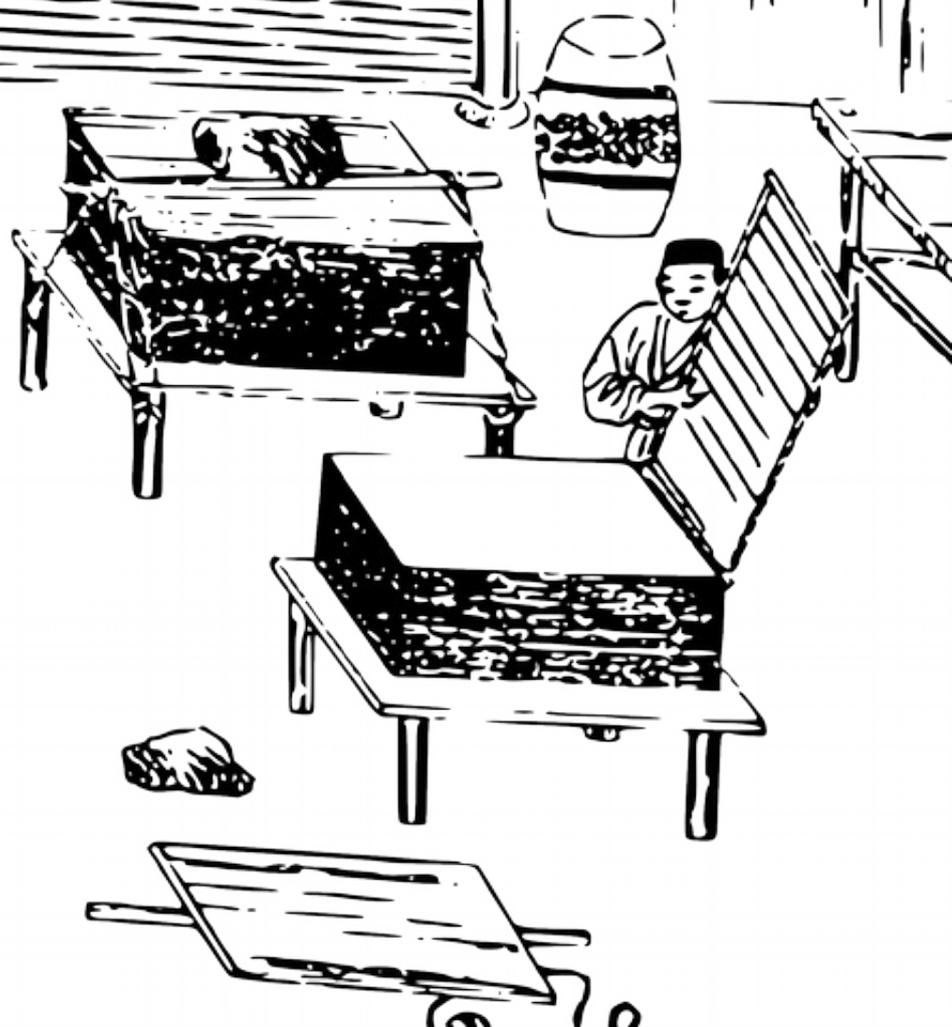
G.R.

Cuicuilco, a 11 de febrero de 2017



ANEXO I
EL ÚLTIMO VUELO DEL OSIRIS

紙 壓 簾 覆



El *Último Vuelo del Osiris* es un dramático capítulo de la aclamada saga cyberpunk *Matrix*. Durante un vuelo de vigilancia la nave Osiris y su tripulación detectan un enorme ejército de máquinas concentrado justo por encima de Sion, la última ciudad de lxs humanxs. Perseguido por miles de centinelas enemigos, el Osiris se ve envuelto en la doble misión de defenderse y alertar a Sion del colosal ataque que se avecina. Desesperadx y como último recurso la tripulante Jue se ofrece como voluntaria para entrar en la Matrix y enviar el mensaje de alerta. Jue tiene que aprovechar cada segundo para correr y acceder al sistema de Correos de Matrix. Aunque el Osiris sucumbe al ataque, y esto le cobra la vida a sus tripulantes, Sion es alertada y logra organizar su defensa.

Como muchxs seguramente conocen, la trama de *Matrix* se desarrollada en un futuro post apocalíptico donde lxs humanxs son recursos minados por las máquinas, en un mundo artificial al que están conectados permanentemente. Pese a ello unxs pocxs habitantes libres pelean una dura batalla por su humanidad, usando la Matrix, la realidad virtual de las máquinas, y accediendo a ella mediante redes piratas como medio para intercambiar información de manera rápida y eficiente.

Pero imaginemos por un momento que el Osiris no puede acceder a la Matrix, que la última resistencia humana

no es capaz de piratear sus comunicaciones y transmitir en ella. O peor aún, un escenario en donde sean las máquinas mismas las que proveen las comunicaciones a Sion.

Desde hace algún tiempo atrás, debido a situaciones de las cuales no hay mucho tiempo para profundizar, he desarrollado la idea de que nosotrxs vivimos ya en un mundo arruinado y ocupamos el lugar de muchos pequeños Osiris, y nuestro lugar es el de mensajerxs, vigías dirían los zapatis-tas, que alertan sobre la tormenta que se avecina.

Desafortunadamente, a diferencia de los futuristas protagonistas de *Matrix*, nuestro proveedor de telecomunicaciones es parte de la misma maquinaria que deseamos combatir.

Antes de continuar quiero decir que yo no soy una persona que haya estudiado informática o soy técnico en ninguna cosa. En ese sentido mi participación quizá esté menos profunda que muchas que se presentarán el día de hoy. Es más, mi oficio tiene que ver más con la encuadernación artesanal desarrollada durante la Edad Media que con la instalación de redes.

Yo simplemente soy una persona curiosa que desde niño se ha interesado por el estudio y aprendizaje de cosas

ANEXO I

relacionadas a las computadoras, por puro placer por el conocimiento libre. También tengo que decir que para mí la escuela siempre fue un pesar, seguro que muchxs comparten esa idea. Más aún, las cosas que han sido realmente importantes en mi vida no las aprendí en un salón de clases sino en la vida misma. La instalación de infraestructura de redes libres es una de ellas.

En mayo de 2011, hace ya algunos años, yo participaba como tallerista en el Auditorio Che Guevara, donde justamente compartía mis conocimientos sobre encuadernación. Durante esa época lxs compas del Hacklab Autónomo, ahora Rancho Electrónico, impartieron una taller de redes en malla. El taller consistía básicamente en instalar un *firmware* muy especial a un tipo particular de Routers. Se trataba de hackearlos pues, flashearlos, para instalarles *DD-WRT* y acceder a sus características completas, que venían bloqueadas con el *firmware* por defecto que instalaba el fabricante.

El proceso no es taaaaan complejo pero sí es delicado, pues si los pasos no son seguidos de manera correcta se corre el riesgo de “brickear” el router, es decir de convertirlo en un ladrillo (brick) y dejarlo inutilizable permanentemente.

Afortunadamente existe una amplia comunidad que no sólo han desarrollado un *firmware* capaz de abrir las capacidades de los routers, (lo cual ya es una real pendejada por que significa que esos pequeños aparatos están hechos para muchas más cosas pero por cuestiones de mercado son limitados) sino que ha experimentado en cientos de modelos diferentes y se han tomado el tiempo de compartir su conocimiento en guías que te explican como hacerlo y especifican sobre los diferentes modelos y routers para saber sí es posible flashearlos o no, o si están en fase experimental, etc... hay una *wiki* al respecto llena de información muy muy completa proveída por lxs usuarixs y desarrolladorxs.

Digo que es impresionante por que, como en la comunidad Arduino o la comunidad Debian, las personas autorizadas con este espíritu hacker están demostrando que podemos crear soluciones que respondan a las necesidades reales de lxs usuarixs incluso superando las que nos ofrecen los fabricantes o incluso fabricando nuestro propio hardware como las impresoras 3D.

Pero para flashear un router primero hay que tener un router. En la ciencia ficción cyberpunk hay un tipo de personaje recurrente, carroñerxs, chacharerxs como me gusta

ANEXO I

llamarle, o *scavengers* como se dice en inglés. En una sociedad que vive sobre los desechos de la civilización lxs scavengers son estas personas que recuperan de la basura piezas o aparatos que todavía sirven y pueden ser usados por lxs supervivientes. Pues créanlo o no de esa forma se recuperaron los primeros routers que usamos para experimentar en el taller en el Auditorio Che Guevara. Incluso los routers usados que yo posteriormente conseguí por Internet, a un precio bastante conveniente, son recuperados por scavengers de California y traficados a Tijuana para ser vendidos.

Nuestros primeros éxitos nos llevaron a experimentar cada vez más con la posibilidad de instalar redes más grandes, de tratar de conectarlas a un punto de acceso de Internet y llevarlo lo más lejos posible. Incluso empezamos a experimentar con la creación de antenas para lanzar la señal inalámbrica muchísimos metros más de donde estaba el router. Sobre esto último descubrimos que hay también una amplia comunidad de personas que han experimentado a crear todo tipo de antenas wifi usando, prácticamente, basura: antenas de televisión satelital, latas, CDs usados, papel aluminio, botes de papas *pringles* o cosas así.

El taller fue una experiencia muy grata, por que se convirtió en un espacio para el aprendizaje libre, donde todxs

aprendíamos por el gusto de experimentar y no por que un maestro nos impusiera contenidos. Todxs aprendimos cosas nuevas, no sólo los compas talleristas.

Poco después la banda de la Okupa Altepetl, una casa okupada en la zona de los cerros de Tlalpan, nos invitó para que lxs ayudáramos a reparar unas computados que les habían donado. Como buenxs Scavengers, como buenxs chacharerxs, tomamos las piezas que nos servían de toda aquella basura electrónica.

Fueron varios días de trabajo entre polvo y cables, armando y desarmando computadoras viejísimas, viendo que componentes servían y cuales eran los de mejor capacidad para poder reconstruir algún equipo decente. Insisto en que yo nunca he estudiado formalmente nada de cosas técnicas, todo esto lo sé por que soy una persona muy curiosa y desde siempre he armado y desarmado mis computadoras, a veces con buenos resultados, otras no tanto. Al final logramos armar unas cuatro computadoras totalmente funcionales, a las que por supuesto les instalamos Debian y Xubuntu.

Lxs compas del Altepetl también querían ponerle Internet a esas computadoras para que fuera un centro de acceso, así que nos colgamos de una red que andaba por

ANEXO I

ahí y usamos un router que ya tenía flasheado con DD-WRT para puentear la red hasta las computadoras.

Ese primer centro de cómputo fue armado de la basura, usando routers sacados de la basura y operado con software y *firmware* libres, además que todo estaba en una casa okupada.

Desafortunadamente casi un año después el Altepeltl fue desalojado, nosotrxs estábamos en Cherán, Michoacán, donde participamos en un encuentro compartiendo nuestros talleres de encuadernación y diseño gráfico en Software Libre y ahí nos agarró la noticia.

Un par de años después la experiencia de construir un centro de cómputo de la basura se repitió. Esta vez fue en la Casa Nacional del Estudiante, en la Lagunilla, en el centro de la Ciudad de México. Ahí lxs compas tenían por toda la casa varias computadoras que habían sido abandonadas. La primera tarea fue recorrer los cuartos buscando teclados, monitores y CPUs. Luego los desensamblamos y probamos las piezas. Tras varias noches de trabajo logramos ensamblar tres computadoras.

Cada una de las computadoras llevó un nombre, una se llamó Zapata, otra Lucio y otra Argelia, también en Inks-

cape diseñé un cartel con una breve explicación del nombre de las computadoras.

Al igual que en el Altepetyl la intención era ponerle Internet a las computadoras. Igual que en el Altepetyl encontramos una red y nos colgamos en ella, literalmente. La dificultad aquí radicó en que la red estaba a unos 100 metros de las computadoras, por lo que hubo que usar un router como punto de acceso para puentear la red y luego mandarla con cable de Ethernet hasta las computadoras. En la Casa del Estudiante tenían mucho cable que no se usaba, pero yo no tenía una idea de como es que se hacía o se probaba el cable.

Con ayuda de un compañero de la casa, una ponchadora que alguien me donó y tutoriales de Internet aprendí a “ponchar” el cable de Ethernet y usando unos Switchs que también nos encontramos pudimos llevar Internet a estas compus. En realidad la conexión era de muy mala calidad, pero era mejor que nada. Las computadoras servían para lo más básico como hacer tareas en *Open Office* y un poco más.

Algunas noches las pasamos jugando *Open Arena* usando la Red Local que habíamos instalado. En esa época también alguien nos había regalado un Scanner que ya

ANEXO I

pensaban estaba obsoleto por que no se conseguían los drivers pero gracias a Xsane se pudo habilitar para su uso.

De esta experiencia ya son unos tres años que han pasado. Desafortunadamente el Centro de Cómputo cayó en desuso pero alguna máquina de las que reparamos sigue funcionando. De la experiencia en el Altepctl ya son cinco años y aunque el Altepctl ya no exista se quedó el aprendizaje. Del taller de redes en el Che Guevara unos cinco, pero yo sigo conservando el primer router que flashe ahí y que ayudó en todos estos espacios.

¿Pero de todo esto qué nos queda?

En primer lugar me gustaría señalar que todos estos espacios son (o eran) espacios autónomos, okupados, independientes. El Auditorio Che Guevara ha sido muy importante como un espacio para el aprendizaje libre, un lugar donde pudimos compartir nuestros conocimientos, experimentar a partir de nuestras iniciativas individuales y necesidades particulares, pero siempre de todo para todos y en conjunto.

Mantener espacios libres, Zonas Autónomas Temporales como dijeran por ahí, es importantísimo por que si

no es ahí no podemos esperar a que sean las empresas o los gobiernos los que nos vengán a proporcionar un lugar para crear nuestra autonomía de la forma y de los modos que nosotrxs decidamos. El Auditorio Che Guevara o el Rancho Electrónico son estos espacios en donde nosotrxs podemos recuperar nuestra capacidad de compartir y de aprender.

En segundo lugar, la Casa del Estudiante o el Altepétl fueron lugares en donde ese conocimiento libre tuvo una aplicación práctica. O sea que estos espacios tenían una necesidad muy concreta que era habilitar centros de cómputo pero que no tenían muchos recursos. Como comenté prácticamente todo se recuperó de lo que se pensaba que no servía, o sea que con este conocimiento y con Software Libre estamos peleando contra la Obsolescencia Planificada.

Entonces estos centros de cómputo se convirtieron en Espacios Demostrativos, donde realmente la gente podía ir y usar una computadora que tenía instalado Debian o Xubuntu y se les explicaba a lxs usuarixs que era el software libre y todo lo que podíamos hacer con él, lo que ya habíamos hecho. No era un choro mareador o una idea, era una realidad. Estos espacios demostrativos son importantes por que es ahí donde nosotrxs recuperamos

ANEXO I

nuestra capacidad de hacer, de resolver nuestras necesidades por nosotrxs mismxs sin que tenga que venir un profesional que nos puede estar diciendo mentiras para sacarnos más dinero.

En tercer lugar, todo esto no hubiera sido posible sin que existiera una gran comunidad de gente compartiendo todo lo que sabe: ponchar un cable de Ethernet, flashear un router, armar una antena wifi, ensamblar una computadora, desarrollar un sistema operativo como Debian o software como *Inkscape* o *Xsane*.

Estas comunidades basadas en intereses comunes son importantísimas, es la forma en la que demostramos que no necesitamos sus empresas, ni sus escuelas culeras o sus modelos asistencialistas del estado. Somos nosotrxs lxs hackers, lxs scavengers, lxs usuarixs, lxs desarrolladorxs lxs que podemos ir resolviendo nuestras necesidades por nosotrxs mismxs.

Por ejemplo, yo no se que tan cierto sea, pero en el taller del Che Guevara me contaron que durante las revueltas en Egipto el gobierno “bajó” el swich del Internet en el país, entonces la población se encontró incomunicada. Según me contaron la gente puenteó redes desde las fronte-

ras de Egipto, donde se conectaban a Internet usando routers flasheados, hasta las ciudades del interior, rompiendo el cerco que la dictadura les había tendido.

Entiendo bien que aunque ni en el Altepétl ni en la Casa del Estudiante nuestro proveedor de Internet era autónomo, sino más bien pirata, el mismo hecho de tener la infraestructura bien montada es un ejercicio realmente importante. No es sólo en las comunidades rurales donde otro Internet es necesario. Aquí mismo en las ciudades es bien importante pelearles terreno.

Creo además y como último punto que es bien importante darse cuenta de las dinámicas que tradicionalmente se desarrollan entre nosotrxs. Afortunadamente son cada vez más las compas mujeres que están retomando este conocimiento sobre computación tradicionalmente apropiado por los hombres.

Es curioso que en el CyberPunk haya bastantes protagonistas femeninas: Ellen Ripley en *Alien*, Jue en *el Último Vuelo del Osiris*, Motoko Kusanagi en *Ghost in the Shell*, Imperator Furiosa de *Mad Max Fury of the Road*, ¥o-Landi Vi\$\$er en *Chapie*, etc... Incluso en la Space Opera *La Guerra de las Galaxias*, en donde tradicionalmente el papel de las mujeres es muy mediocre, esto está cambiando.

ANEXO I

En la nueva trilogía es justamente una Scavenger, de nombre Rey, la que tomará el protagonismo de la saga.

Aunque en la mayoría de estas experiencias que compartí sí que participaron compas mujeres ellas han sido siempre minoría. Este movimiento sigue estando muy masculinizado y esto no puede seguir así. Esto es algo que debemos ocuparnos en revertir lo antes posible. No sólo se trata de descolonizar el Internet, también de quitarle su lado patriarcal.

Estoy seguro que Otro Mundo es posible. Lo que empezamos a experimentar y a compartir, lo que desde aquí y ahora estamos construyendo así lo demuestra.

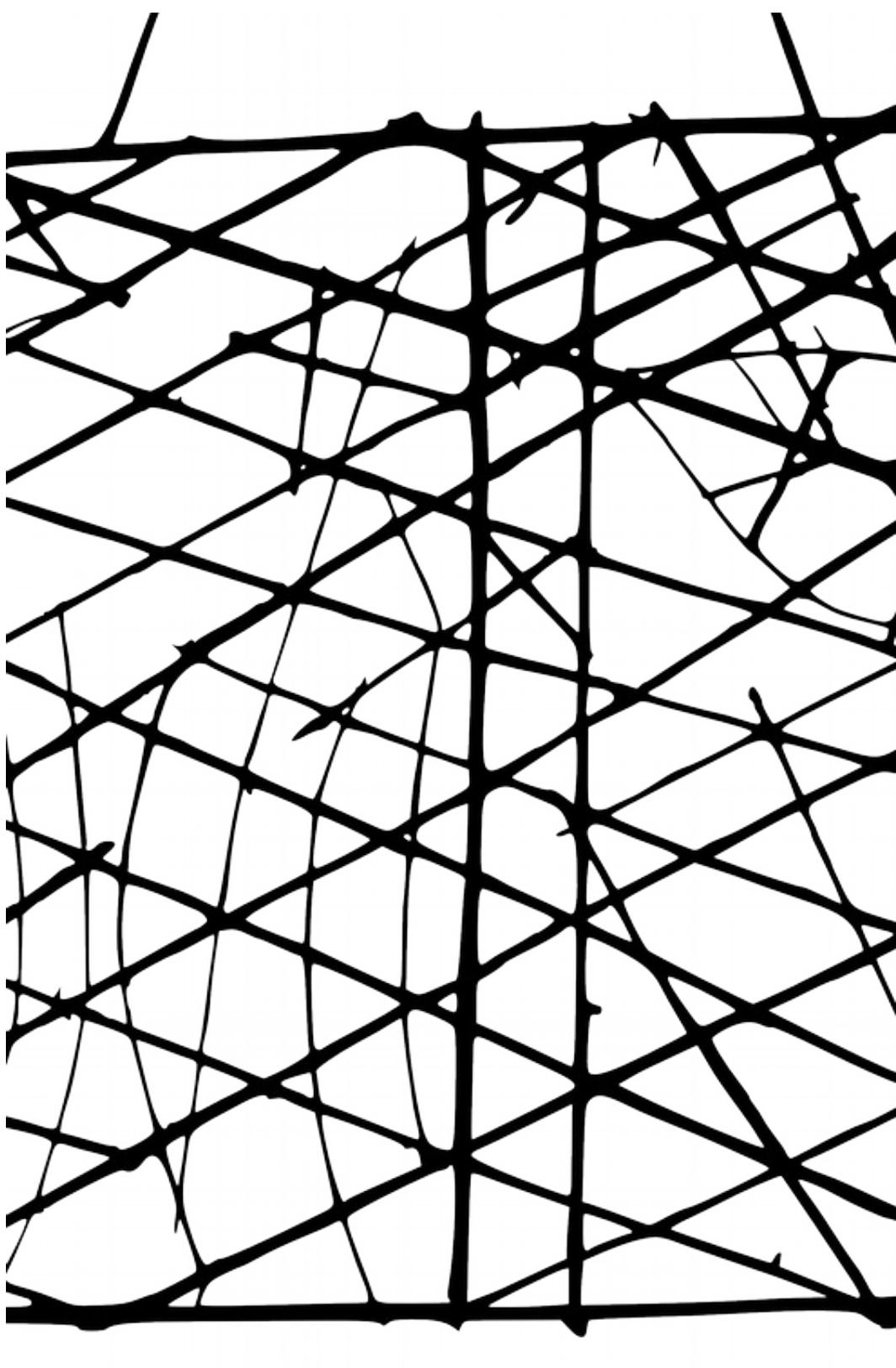
G.R.

Cuicuilco, a 14 de octubre de 2016

Nota: Este texto se escribió para ser presentado en el encuentro *Internet: territorio en disputa*, en San Cristobal de las Casas, Chiapas. Por dificultades técnicas no pudo ser leído, pero lo incluyo aquí por que considero su contenido complementa el texto anterior.



ANEXO 2
CRÉDITOS DE IMÁGENES



Las imágenes presentadas en este libro, muchas veces como fragmentos, conforman por sí mismas una trama independiente y complementaria al texto. Pretenden caracterizar las distintas innovaciones humanas en sistemas de representación, escritura, sus soportes materiales y reproducción de imágenes, más allá de las tradicionales referencias a la imprenta europea y su difusión.

También se complementan con referencias al origen de la computación, íntimamente ligada a la reproducción mecánica de patrones textiles, y el advenimiento de la Cultura Libre. La mayoría de estas imágenes provienen del proyecto Commons de *Wikipedia* y otras han pasado al dominio público al prescribir los derechos de autor.

Página 1: Estela 1 de La Mojarra. Texto mesoamericano con escritura epi-olmeca. Dio origen a la escritura maya.

https://commons.wikimedia.org/wiki/File:La_Mojarra_Stela_1_Schematics.jpg

Página 2: Diamond Sutra, libro impreso en China, el más antiguo que se tenga fechado.

<https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Jingangjing.jpg>

Página 3: Jeroglífico egipcio para la planta de papiro.

CRÉDITOS DE IMÁGENES

Página 6: Escritura Rongorongo de la Isla de Rapa Nui (Isla de de Pascua), único sistema de escritura originado en Oceanía.

https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Rongorongo_Ca_Mamari.jpg

Página 8: Quipú, método de escritura usado entre los Incas.

https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Quipu_yupana.png

Página 10: Bloque de Cascajal. Texto mesoamericano más antiguo encontrado, con inscripciones olmecas del preclásico.

<https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Cascajal-text.svg>

Página 12: Escriba maya en vasija del periodo Clásico.

http://research.mayavase.com/kerrmaya_hires.php?vase=1185

Página 16: *Códice París*, de origen maya, periodo posclásico. Está tan deteriorado que no puede leerse.

https://commons.wikimedia.org/wiki/File:The_Paris_Code_x_07.tif

ANEXO 2

Página 18: Alfabeto de Landa. Luego de quemar los códices mayas el fraile Diego de Landa “transcribió” este alfabeto. Aunque Landa erróneamente atribuyó sonidos individuales para vocales y consonantes, sirvió de base para descifrar la escritura logosilábica maya.

<https://commons.wikimedia.org/wiki/File:De_Landa_alpha_bet.jpg>

Página 22: Silabario de Sequoyah para escribir Cherokee. Es un caso poco común en que una cultura sin escritura inventa una escritura propia prácticamente de la nada.

<https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Sequoyah,_Cherokee_inventor,_by_C.B._King,_1836.jpg>

Página 24: El procesador de textos en Software Libre Abiword traducido al Aymara.

<www.illa-a.org/cd/runasimipi_info/PresentacionAbiWordAymara.html>

Página 26: Glifo y numeral nahua para indicar 8 mil piezas de papel amate.

Página 28: Telar automático que usa el sistema de tarjetas perforadas inventado por Jacquard. Este invento inspiró a los sistemas de tarjeta de las computadoras primitivas.

CRÉDITOS DE IMÁGENES

<https://commons.wikimedia.org/wiki/File:PSM_V39_D325_Carpet_loom_with_jacquard_attachment.jpg>

Página 32: Estampa con diseño Paisley o Cachemira. Muy popular entre los colonizadores ingleses en Asia, fue “digitalizado” en telares Jacquard de tarjetas perforadas. La producción industrial inglesa de este diseño inundó los mercados del mundo y destruyó la producción artesanal asiática. En México se conoció como paliacate.

<https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Printed_Tissue_Samp.jpg>

Página 34: Retrato de Ada Lovelace, la primera persona en escribir un programa de computadora, usando tarjetas perforadas.

<https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Ada_Lovelace.svg>

Página 38: Aparición temprana de la palabra Copyleft.

<https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Copyleft_All_Wrongs_Reserved.png>

Página 42: GNU (pronunciado ñu) es un sistema operativo libre basado en Unix. Las aportaciones libres de GNU al núcleo Linux dan origen a los sistemas operativos GNU/Linux como Debian.

ANEXO 2

<<https://commons.wikimedia.org/wiki/File:GNU.png>>

Página 44: Impresores medievales.

<https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Printer_in_1568-ce.png>

Página 47: Encuadernador medieval con telar.

<https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Art_of_Bookbinding_p196_Bookbinder.png>

Página 48: Encuadernador medieval, dibujo de 1723 basado en un grabado de 1568.

<<https://jeffpeachey.com/tag/jost-amman/>>

Página 50: Frontispicio del segundo libro del Quijote, “con Licencia y Privilegio”, impreso en 1697.

<<http://blogdebibliofilia.blogspot.mx/2011/05/estampas-de-don-quijote-y-sancho.html>>

Página 59: Tarjeta de circuito impreso (PCB) con el logo *Open Source Hardware* (OSHW) o Hardware de Código Abierto, algo así como el equivalente en hardware del Software Libre.

<[https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Open_Source_Hardware_\(OSHW\)_Logo_on_blank_PCB.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Open_Source_Hardware_(OSHW)_Logo_on_blank_PCB.jpg)>

CRÉDITOS DE IMÁGENES

Página 61: Invitación al potlatch de 1912, una ceremonia de redistribución de la riqueza de los indígenas del Norpacífico americano, escrita en cheenook e inglés. “El potlatch ha servido de modelo para la explicación de otros fenómenos culturales aparentemente muy diferentes entre sí, como por ejemplo el modelo colaborativo y basado en el prestigio que funciona en *Wikipedia*.” en *Wikipedia: Potlatch*.

<https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Potlatch_1912_Official_Invitation.jpg>

Página 64: Imprenta de tipos móviles, China, 1313.

<https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Chinese_movable_type_1313-ce.png>

Página 66: Fabricación de papel artesanal en China.

<https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Making_Paper_4.png>

Página 80: Pintura rupestre de manos, Argentina. Usa la propia mano como stencil. Es el método de impresión más antiguo, remontándose algunos al 40,000 a.C. Se han encontrado en todo el mundo, incluyendo México.

<[https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Cueva_de_las_Manos_\(6811931046\).jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Cueva_de_las_Manos_(6811931046).jpg)>

Página 82: Dispositivo de navegación polinesio. En este “mapa” los antiguos polinesios, expertos navegantes, podían representar islas, dirección del viento y oleaje. De esta manera llegaron a lugares tan remotos como Hawaii, Nueva Zelanda, algunas islas antárticas, Rapa Nui (Isla de Pascua) y muy probablemente a la actual costa de Chile.

<https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Polynesian_navigation_device_showing_directions_of_winds,_waves_and_islands.jpg>

Página 90: Escritura shūmom, inventada y promovida por el Rey Njoya Ibrahima, para el idioma bamum de África, hoy Camerún. El Rey Njoya promovió este sistema de escritura para el pueblo bamum. Se enseñaba en una veintena de escuelas y contaba con una imprenta. A inicio del siglo XX su imprenta destruida por los franceses y los misioneros remplazaron su silabario por la escritura latina. El Rey Njoya fue depuesto por el naciente régimen colonial y obligado a partir al exilio.

<<https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Shumom-text.jpg>>



Ediciones La Social

OTROS TÍTULOS PUBLICADOS

ENSAYOS SOBRE EL ÚTERO (COMPILACIÓN)

Cachafeiro, Rodrigañez y Blázquez

ACUSACIÓN A LA SOCIEDAD INDUSTRIAL

Wanbli Ohitika (Russell Means)

COMUNALISMO. LA DIMENSIÓN DEMOCRÁTICA

DEL ANARQUISMO

Murray Bookchin

ROJAVA: COMUNALISMO LIBERTARIO

DESDE EL KURDISTÁN OCCIDENTAL

Vernegg, Graeber, Öğünç y Stanchev

FRAGMENTOS DE ANTROPOLOGÍA ANARQUISTA

Y OTROS TEXTOS

David Graeber

CIVILIZACIÓN, PRIMITIVISMO Y ANARQUISMO

Andrew Flood

Pueden descargarse libremente desde

edicioneslasocial.wordpress.com

Contacto y pedidos: *ediciones_lasocial@riseup.net*

Muestra Libre

Reflexiones sobre Piratería, Software Libre y Diseño de Guadalupe Rivera se terminó de editar el 14 de febrero de 2017, a 98 años del inicio de la huelga de mujeres de la fábrica textil Fabricato. En la edición se usó la tipografía libre Goudy Bookletter 1911 de Barry Schwartz.